

Käyttöohje

MagniLink TAB

Valmistaja: LVI Low Vision International

Verkstadsgatan 5

Puh: +46 470-727700

info@lvi.se

SE-352 46 Växjö

Fax: +46 470-727725

www.lvi.se

Sisältö

1	Tietoja LVI:stä.....	5
2	MagniLink TAB -esittely	6
3	Tietoja.....	7
3.1	Uudelleenkäyttö, asennus ja huolto	7
3.2	Puhdistaminen	7
3.3	Turvallisuusohjeet.....	7
4	Purkaminen pakkauksesta	9
4.1	Pakkaus	9
5	Laitteisto.....	10
5.1	Teline	10
5.2	Tablettitietokone	11
5.3	Kaukokamera	12
5.4	Asennus	13
6	Ohjelmisto.....	14
6.1	Valikkotoiminnot.....	14
6.2	Eleillä käytettävät toiminnot	19
6.3	Näppäimistötoiminnot	20
6.4	Muistiinpanotyökalu	23
6.5	Tieto- ja asetusikkuna	26
6.6	OCR-käsittelyn laatu	32
7	Ergonomia.....	33
8	Tekniset tiedot.....	34
9	Vaatimustenmukaisuusilmoitus	36

1 Tietoja LVI:stä

Vuonna 1978 perustettu LVI Low Vision International AB kuuluu maailman johtaviin yrityksiin, jotka valmistavat heikkonäköisille tarkoitettuja apuvälineitä. Uusia tuotteita kehitetään tiiviissä yhteistyössä käyttäjien ja heikkonäköisten kuntoutukseen erikoistuneiden ammattilaisten kanssa. LVI:llä on ISO 9001 -laatusertifikaatti ja ISO 14001 -ympäristösertifikaatti.

Tämän käyttöoppaan tiedot on tarkastettu huolellisesti ja niiden uskotaan olevan tarkkoja. LVI ei kuitenkaan ole millään tavoin vastuussa mistään epätarkkuuksista, joita tämä käyttöopas saattaa sisältää. Missään tapauksessa LVI ei ole vastuussa, suorista, erityisesti, nimenomaisista, satunnaisista tai seurannaisvahingoista, joita aiheutuu mistään tämän käyttöoppaan virheestä tai puutteesta. Jatkuvan tuotekehittelyn johdosta LVI varaa oikeuden tehdä parannuksia tähän käyttöoppaaseen ja sen kuvaamaan tuotteeseen milloin tahansa ilman ennakoilmoitusta tai mitään velvoitteita.

2 MagniLink TAB -esittely

Kiitos, että valitsit tämän järjestelmän. Pyrimme siihen, että käyttäjät ovat tyytyväisiä sekä palveluumme että tuotteisiimme.

MagniLink TAB -järjestelmässä on tablettitietokone ja teline. Se on kehitetty helpottamaan näkövammaisten jokapäiväistä elämää. Järjestelmässä on automaattitarkennus, useita keinovärejä ja suurennuksen säätömahdollisuus. Järjestelmä pystyy tunnistamaan tekstin ja puhesyntetisaattori lukee tekstin ääneen.



MagniLink TAB täyttää kaikki lääkinnällisten laitteiden CE-merkintää koskevat vaatimukset direktiivin 93/94/ETY mukaisesti. Tuotteemme ovat lääkinnällisistä laitteista annetun direktiivin 93/94/ETY ja direktiivin 2007/47/EY lisäysten mukaisia.

3 Tietoja

3.1 Uudelleenkäyttö, asennus ja huolto

Vain valtuutettu yritys saa huoltaa ja valmistella laitteen teknisesti. Uudelleenkäyttö on mahdollista vain asianmukaisen tarkastuksen ja puhdistuksen/desinfiointin jälkeen.

3.2 Puhdistaminen

Huomautus: ennen laitteen puhdistusta ja huoltoa:

- Irrota laite virtalähteestä ennen puhdistusta.
- Käytä kevyesti kostutettua (ei märkää) liinaa sekä näytöille ja tietokoneille tarkoitettua puhdistus-/desinfiointiainetta.
- Älä päästä nesteitä laitteen sisään.

3.3 Turvallisuusohjeet

- Käytä vain tuotteen mukana toimitettua verkkolaitetta. Virheellisen verkkolaitteen käyttö voi vaurioittaa järjestelmää.
- Älä koskaan käytä tuotetta, jos se on joutunut kosketuksiin veden tai muiden nesteiden kanssa. Vaurioitunut tai kastunut tuote voi aiheuttaa sähköiskuja tai tulipalon.
- Aseta johto niin, ettei siihen voi kompastua ja ettei se pääse puristumaan.
- Jos laite siirretään kylmästä lämpimään tilaan, sen sisäpintoihin tai kameran linssiin voi muodostua kosteutta (kondensoituminen). Kondensoitumisen aiheuttamien ongelmien estämiseksi anna laitteen lämpötilan tasaantua noin 30 minuuttia, ennen kuin käytät sitä.
- Jos järjestelmä on puhdistettava, irrota kaikki kaapelit ja käytä puhdistamiseen kosteaa (ei märkää) liinaa. Käytä puhdistamiseen vain vettä tai näyttöjen ja tietokoneiden puhdistukseen tarkoitettua puhdistusainetta.

- Kun järjestelmää täytyy siirtää, irrota kaukokamera (tarvittaessa), taita järjestelmä kokoon ja nosta se kahvan avulla.
- Varo jättämästä sormiasi väliin, kun taitat järjestelmää kokoon.
- OCR-muunnon tulokset eivät välttämättä ole täysin luotettavia, sillä OCR-ohjelma saattaa tulkita tekstiä väärin. Tämä on tärkeää muistaa erityisesti käsiteltäessä tärkeitä tietoja, kuten lääkemääräyksiä.

Jos olet epävarma, ota yhteyttä laitteen toimittajaan.

VAROITUS



Tuote toimitetaan pakattuna muovipussiin. Tukehtumisvaaran välttämiseksi pidä muovipussi poissa lasten ulottuvilta.

4 Purkaminen pakkauksesta

Järjestelmä toimitetaan laatikossa, joka sisältää seuraavat tuotteet:

- Teline
- Tablettitietokone (Microsoft Surface Pro)
- Verkkolaite
- Kaukokamera
- Puhdistusliina
- Kantolaukku
- Käyttöohje

Tarkista, ettei pakkauksessa ole näkyviä vaurioita. Jos pakkaus on vaurioitunut, ota yhteys kuljetusliikkeeseen ja tee vahinkoilmoitus.

Avaa laatikko, ota MagniLink TAB pakkauksesta ja poista kuljetustuet.

4.1 Pakkaus

Laitteen pakkaamisessa on käytetty seuraavia materiaaleja (LVI suosittelee pakkausmateriaalien säilyttämistä järjestelmän palauttamista tai mahdollista myöhempää kuljetusta varten):

- Pakkausmateriaali (XPE)
- Laatikko (aaltopahvi)
- Polyeteeni (LDPE4)

Pyydä lisätietoa paikallisista pakkausmateriaalin lajittelu- ja keräysmääräyksistä paikkakuntasi pakkausjätteen keräisyhtiön asiakaspalvelusta.

Huomaa, että tuote ja sen lisätarvikkeet on kierrätettävä elektronisena jätteenä. Käytetty akku kierrätetään elektronisena jätteenä.

5 Laitteisto

5.1 Teline



Telineessä on varsi ja pidike tablettitietokonetta varten. Telineen varsi toimii myös kahvana taitettaessa järjestelmää kokoon ja siirrettäessä sitä. Telineessä on myös kiinnike kaukokameraa varten.

Jos tablettitietokone asetetaan takaisin telineeseen, on tärkeää asettaa se kamera alaspäin. Muutoin voi olla vaikea irrottaa sitä.

5.2 Tablettitietokone



Tämän tablettitietokoneen tyyppi on Microsoft Surface Pro.

1. Verkkolaitteen portti.
2. USB-liitäntä.
3. USB-C tai Mini DisplayPort (mallista riippuen).
4. Kamera.
5. Äänenvoimakkuuden säätö.
6. Virtapainike. Käynnistä painamalla. Siirry valmiustilaan painamalla painiketta ja vapauttamalla se nopeasti. Sammuta yksikkö painamalla painiketta ja pitämällä sitä painettuna.
7. Kuulokeliitäntä.

5.3 Kaukokamera



Kaukokamera liitetään tablettitietokoneeseen USB-johdolla. Jos haluat katsella kohdetta etäältä, voit taitaa kameran linssin alas.

5.4 Asennus



1. Aseta teline pöydälle istuimen eteen.
2. Tartu telineen varteeseen ja käännä se haluamaasi asentoon.
3. Kiinnitä verkkolaite tablettitietokoneen vasemmalla sivulla olevaan porttiin.
4. Aseta kaukokamera telineen oikealle puolelle. Kiinnitä USB-johto kameran rungosta tablettitietokoneen vasemmalla sivulla olevaan USB-porttiin.

6 Ohjelmisto

Ohjelmisto on asennettu valmiiksi, ja se käynnistyy automaattisesti, kun käynnistät laitteen. Ohjelmistossa on kolme erilaista näkymää: kameranäkymä, OCR-näkymä ja asetusnäkymä. Käytettävissä on myös työkalu, jonka avulla voit tehdä muistiinpanoja PDF-asiakirjassa tai otetussa kuvassa. Ohjelmiston eri toimintoja voidaan ohjata valikoiden, eleiden tai näppäimistön avulla. Ohjelmisto on yhteensopiva Microsoft Surface Penin ja Windows 10:n ruudunlukijan kanssa.

Jos haluat sulkea ohjelmiston, poistu koko näytön tilasta painamalla viisi sormeaa näyttöön ja pitämällä niitä paikoillaan. Napauta sitten oikeassa yläkulmassa olevaa x:ää.

LVI ei ole vastuussa mahdollisista ristiriidoista, kun käyttäjät asentavat laitteeseen kolmansien osapuolten ohjelmistoja. Jos ongelmia ilmenee, käytettävissä on palautuspiste. Voit palauttaa Windowsin tähän pisteeseen napauttamalla kohtaa **Search**. Kirjoita hakuruutuun **Recovery** ja valitse sitten **Recovery**. Paina kohtaa **Open System Restore** ja valitse palautuspiste **LVI Factory Restore**. Järjestelmän palautus voi kestää enintään tunnin.

6.1 Valikkotoiminnot

Seuraava valikko tulee näkyviin, kun sovellus on kameranäkymässä.



Vaihda kamera- ja OCR-näkymien välillä.



Vaihda kaukokameran sekä etu- ja takakameroiden välillä. Vaihda suuntaa painamalla kerran kahdella sormella.



Lähennä.



Loitonna.



Käynnistä OCR. Kun painat painiketta kahdella sormella, OCR-käsittelyn tulos tulee näkyviin uudelle sivulle.



Avaa alivalikko, jossa on seuraavat viisi painiketta.



Avaa video Windowsin vakio-ohjelmassa videon katselua varten. Kun painat kerran kahdella sormella, viimeisin tallennettu video aukeaa ilman valintaikkunaa.



Avaa kuva Windowsin vakio-ohjelmassa kuvan katselua varten. Kun painat kerran kahdella sormella, viimeisin otettu kuva aukeaa ilman valintaikkunaa.



Tallenna video. Save video clip (Tallenna videotallennus) -valintaikkuna aukeaa. Toiminto ehdottaa automaattisesti tiedostonimeä (jossa on nykyinen päivämäärä ja kellonaika). Tallenna tiedosto ehdotetulla nimellä painamalla Tallenna-painiketta. Jos haluat tallentaa videon toiseen kansioon tai eri nimellä, voit muuttaa määrittämiä tässä valintaikkunassa. Pysäytä tallennus painamalla painiketta toistamiseen. Kun painat kerran kahdella sormella, tallennus alkaa ilman valintaikkunaa.



Ota kuva. Save pictures --kuvantallennusvalintaikkuna avautuu. Toiminto ehdottaa automaattisesti tiedostonimeä (jossa on nykyinen päivämäärä ja kellonaika). Tallenna kuva painamalla Tallenna-painiketta. Jos haluat tallentaa kuvan toiseen paikkaan, eri nimellä tai eri muodossa (vakionmuoto on JPG), voit muuttaa asetuksia manuaalisesti. Kun painat kerran kahdella sormella, kamera ottaa kuvan ilman valintaikkunaa.



Avaa muistiinpanotyökalun. Kun painat kerran kahdella sormella, se aukeaa yhdessä kameran kuvan kanssa.



Avaa alivalikko, jossa on seuraavat painikkeet.



Siirry luonnollisten värien ja harmaasävyjen välillä.



Siirry keinovärien välillä. Kun painat kahdella sormella, keinovärit pyörivät taaksepäin.



Lisää kirkkautta tai kontrastia.



Vähennä kirkkautta tai kontrastia.



Käännä kuva peilikuvakseen.



Kierrä kuvaa myötäpäivään. Kun painat kerran kahdella sormella, kuva kiertyy vastapäivään.



Avaa asetusnäkyä.

Seuraava valikko tulee näkyviin, kun sovellus on OCR-näkymässä.



Vaihda kamera- ja OCR-näkymien välillä.



Avaa alivalikko, jossa on seuraavat kolme vaihtoehtoa.



Avaa asiakirja. Valitse avattava tiedosto valintaikkunasta. Ohjelmalla voi avata PDF-tiedostoja sekä bmp-, jpg-, .png- ja tiff-muotoisia kuvatiedostoja sekä myös tallennettuja zip-tiedostoja.



Tallenna asiakirja. Toiminto ehdottaa automaattisesti tiedostonimeä (jossa on nykyinen päivämäärä ja kellonaika). Voit tallentaa tekstin RTF (.rtf)- tai Zip-tiedostona.



Avaa muistiinpanotyökalun. Kun painat kerran kahdella sormella, se aukeaa yhdessä asianomaisen asiakirjan kanssa.



Aloita lukeminen.



Siirry tekstissä taaksepäin. Valitun lukutilan mukaan järjestelmä siirtyy edelliseen merkkiin, sanaan, lauseeseen tai lohkokon. Kun painat kerran kahdella sormella, järjestelmä siirtyy edelliselle sivulle.



Siirry tekstissä eteenpäin. Valitun lukutilan mukaan järjestelmä siirtyy seuraavaan merkkiin, sanaan, lauseeseen tai lohkokon. Kun painat kerran kahdella sormella, järjestelmä siirtyy seuraavalle sivulle.



Avaa alivalikko, jossa on seuraavat asetukset.



Siirry seuraavaan lukutilaan. Käytettävissä olevat tilat ovat: merkki, sana, lause ja lohko.



Vaihda näyttötilaa. Käytettävissä olevat näyttötilat ovat "page view" (sivunäkymä), "word view" (sananäkymä), "image view", (kuvanäkymä) sekä "image and row" (kuva ja rivi).



Suurena fonttikokoa.



Pienennä fonttikokoa.



Avaa alivalikko, jossa on seuraavat neljä painiketta.



Siirry luonnollisten värien ja harmaasävyjen välillä.



Siirry keinovärien välillä. Kun painat kahdella sormella, keinovärit pyörivät taaksepäin.



Lisää kirkkautta tai kontrastia.



Vähennä kirkkautta tai kontrastia.



Avaa asetusnäkyä.

6.2 Eleillä käytettävät toiminnot

Joitakin toimintoja voidaan ohjata tablettitietokoneessa eleiden avulla. Kun painat ja pidät painettuna, pidät sormia paikoillaan kauemmin kuin puoli sekuntia. Voit poistaa eleitä käytöstä valitsemalla ne asetuksista.

Yleinen

Paina kahdella sormella	Luonnolliset värit
Paina neljällä sormella ja pidä niitä painettuina	Avaa asetukset
Paina viidellä sormella ja pidä niitä painettuina	Vaihda koko näyttöön
Nipistä	Muuta suurennusta
Kierrä kahdella sormella	Kierrä kuvaa
Vedä yhdellä sormella	Panoroi kuvan läpi
Vedä kahdella sormella vaakasuoraan	Vaihda kontrastitasoa
Vedä kahdella sormella pystysuoraan	Vaihda keinoväriä

Kamera

Vedä neljällä sormella vaakasuoraan	Vaihda kameraa
Paina kahdella sormella ja pidä niitä painettuina	Kulman korjaus päälle / pois päältä
Paina kolmella sormella ja pidä niitä painettuina	Käännä kuva peilikuvakseen
Paina kolmella sormella	Automaattitarkennus päälle / pois päältä Ei mahdollinen etukamerassa.
Vedä kolmella sormella vaakasuoraan	Muuta manuaalista tarkennusta Mahdollista vain kaukokamerassa.
Paina yhdellä sormella ja pidä sitä painettuna	Käynnistä OCR-käsittely

OCR-tekstintunnistus

Vedä kolmella sormella pystysuoraan	Säädä äänenvoimakkuutta
Vedä kolmella sormella vaakasuoraan	Säädä puhenopeutta
Vedä neljällä sormella vaakasuoraan	Vaihda näyttötilaa

6.3 Näppäimistötoiminnot

Useimpia toimintoja voidaan käyttää näppäimistöltä.

Pikavalintakomennot voi muuttaa asetuksissa. Seuraavassa on luettelo pikakomentojen vakioasetuksista.

F1	Luonnolliset värit
F2	Positiiviset värit eteenpäin
Vaihtonäppäin + F2	Positiiviset värit taaksepäin
F3	Negatiiviset värit eteenpäin
Vaihto + F3	Negatiiviset värit taaksepäin
Nuoli ylös	Lisää suurennusta
Nuoli alas	Pienennä suurennusta
Ctrl + J	Automaattitarkennus päälle / pois päältä Ei mahdollinen etukamerassa.
Vaihto + nuoli ylös	Lisää tarkennusetäisyyttä Mahdollista vain kaukokamerassa.
Vaihtonäppäinnäppäin + nuoli alas	Vähentää tarkennusetäisyyttä Mahdollista vain kaukokamerassa.
Nuoli oikealle	Lisää kirkkautta/kontrastia
Nuoli vasemmalle	Pienennä kirkkautta/kontrastia
Ctrl + I	Kamerakuvan peilaus
Ctrl + R	Kierrä myötäpäivään
Ctrl + Vaihto + R	Kierrä vastapäivään
Ctrl + K	Kulman korjaus päälle / pois päältä
Ctrl + F	Vaihda koko näyttöön
Ctrl + B	Näytä akun tila

F9	Asetukset
F7	Vaihda kameraa
F5	Tallenna kuva
Vaihto + F5	Tallenna kuva nopeasti
Ctrl + F5	Käynnistä videotallennus
Ctrl + Vaihto + F5	Käynnistä videotallennus nopeasti
F6	Avaa kuva
Vaihto + F6	Avaa kuva nopeasti
Ctrl + F6	Avaa video
Ctrl + Vaihto + F6	Avaa video nopeasti
A	Panoroi vasemmalle Mahdollista vain, jos kuva on suurennettu. Ei mahdollista kaukokameralla.
D	Panoroi oikealle Mahdollista vain, jos kuva on suurennettu. Ei mahdollista kaukokameralla.
W	Panoroi ylöspäin Mahdollista vain, jos kuva on suurennettu. Ei mahdollista kaukokameralla.
S	Panoroi alaspäin Mahdollista vain, jos kuva on suurennettu. Ei mahdollista kaukokameralla.
F4	Käynnistä OCR Tekstintunnistustoiminnosta tullut teksti korvaa nykyisen tekstin.
Vaihto + F4	Käynnistä tekstintunnistuksen syöttö Tekstintunnistuksesta tuleva teksti syötetään uudelle sivulle.
V	Vaihda kamera- ja OCR-näkymien välillä
Alt + F5	Tallenna asiakirjoja
F6	Avaa asiakirja
Vaihto + plusmerkki	Suurena fonttikokoa
Shift + miinusmerkki	Pienennä fonttikokoa
1	Aloita lukeminen
2	Lopeta lukeminen

B	Vaihda näyttötilaa
3	Lue edellinen
4	Lue seuraava
5	Vaihda lukutilaa
Page Down	Seuraava sivu Jos olet skannannut useita sivuja, siirryt seuraavalle sivulle.
Sivu ylös	Edellinen sivu Jos olet skannannut useita sivuja, siirryt edelliselle sivulle.
8	Vähennä äänenvoimakkuutta
9	Lisää äänenvoimakkuutta
6	Pientää puhenopeutta
7	Lisää puhenopeutta
Ctrl + 0	Seuraava ääni
Ctrl + S	Tallenna piirustus
Ctrl + O	Avaa kuva
Ctrl + Z	Peru
Ctrl + Vaihto + Z	Tee uudestaan





6.4 Muistiinpanotyökalu






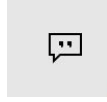
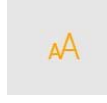





Muistiinpanotyökalu koostuu kolmesta osasta.

- Yläreunassa on valikkorivi, jossa on painikkeita.
- Vasemmalla on luettelo kuvista. Napsauttamalla kuvaa voit siirtyä siihen. Voit poistaa kuvan napsauttamalla oikeassa yläkulmassa.
- Pinta, jossa voit piirtää, suurentaa ja panoroida kuvaan.

Valikkorivin painikkeilla on seuraavat toiminnot.

	Poistu muistiinpanotyökalusta.
	Avaa kuva. On mahdollista avata .jpg- ja .png-kuvatiedostoja.
	Tallenna kuva. Kuvia voi tallentaa .pdf- ja .png-muodossa.
	Kumoa.

-  Palauta, kun olet painanut kumoamista.
-  Piirrä kynällä. Kun pidät tämän painettuna, aukeaa valintaikkuna, jossa voit valita värin ja koon.
-  Piirrä korostuskynällä. Kun pidät tämän painettuna, aukeaa valintaikkuna, jossa voit valita värin ja koon.
-  Suurena ja panoroi kuvaa.
-  Poista.
-  Lisää tekstiä. Kun olet lisännyt tekstiä, voit siirtää sitä.
-  Muuta tekstin väriä ja kokoa.
-  Kierrä kuvaa. Kaikki kuvaan tekemäsi muutokset poistetaan, jos kierrät.
-  OCR-käsittely. Kun kuva on käsitelty OCR-tekstintunnistuksella, voit aloittaa lukemisen.
-  Aloita lukeminen.



Lopeta lukeminen.



Lue edellinen.



Lue seuraava.



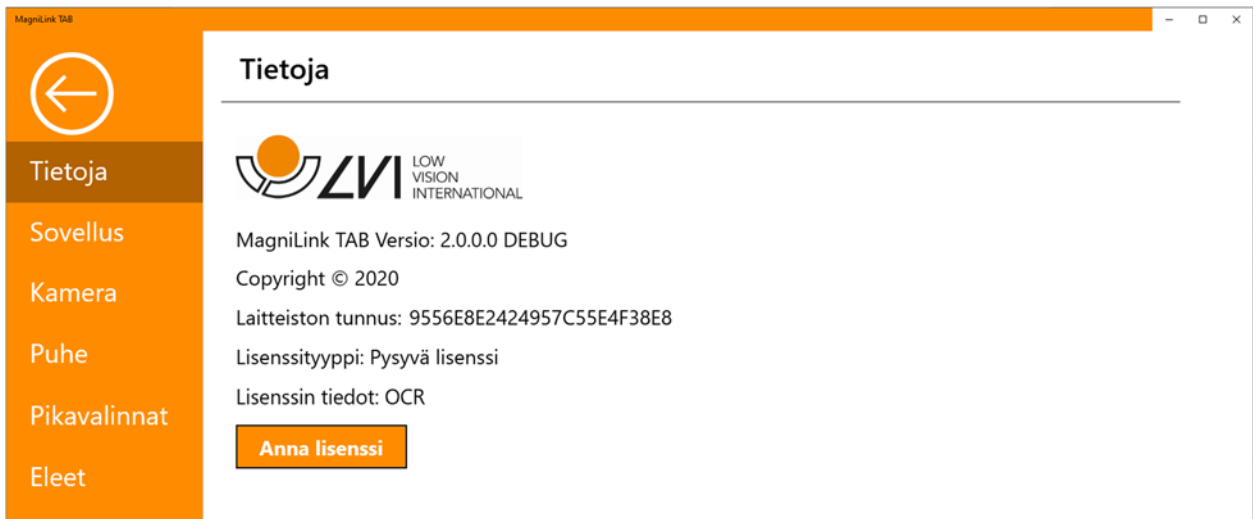
Mene asetuksiin.

6.5 Tieto- ja asetusikkuna

Tieto- ja asetusikkunassa on useita välilehtiä, jotka sisältävät asetusvaihtoehtoja sekä tietoja sovelluksesta.

Voit muuttaa asetusvalikoiden kokoa asettamalla kaksi sormea näytölle ja viemällä niitä erilleen tai toisiaan kohti.

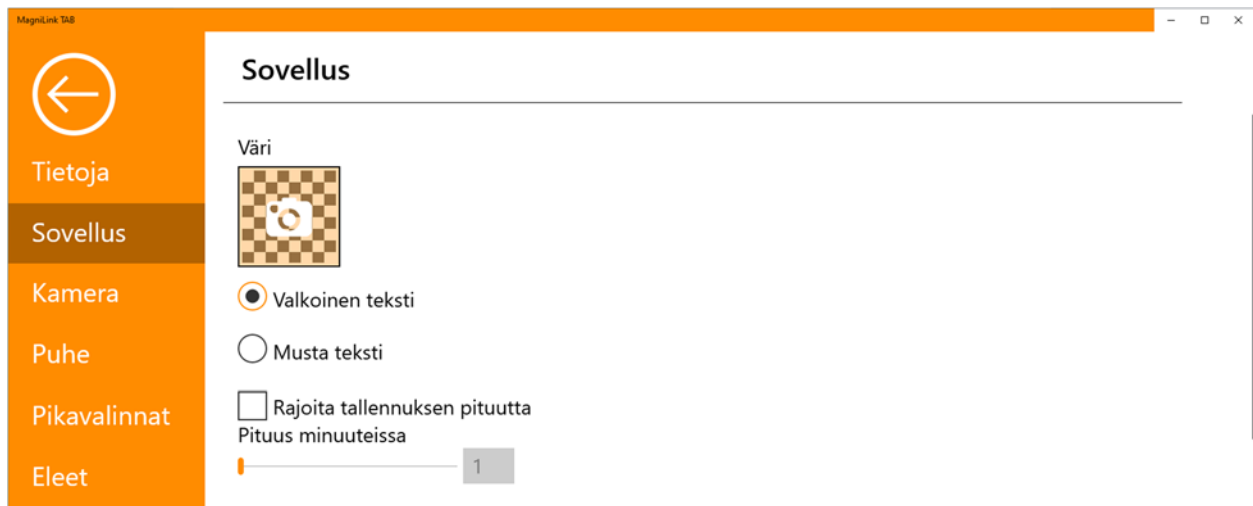
6.5.1 Tietoja sovelluksesta



Tässä välilehdessä on ohjelmiston versiotiedot ja järjestelmän lisenssitiedot.

Jos haluat päivittää järjestelmän lisenssin, paina "enter licence" (lisenssin päivitys) -painiketta.

6.5.2 Application Settings (Sovellusasetukset)



Väri

Voit painaa kamerakuvaketta ja määrittää, minkä sovelluksen värin haluat. Voit myös säätää läpinäkyvyyttä. Tätä väriä käytetään sekä asetusvalikossa että kameran ja OCR-tilan valikoissa.

Valkoinen teksti

Valitse tämä, jos haluat valkoisen tekstin ja symbolit valikoihin.

Musta teksti

Valitse tämä, jos haluat mustan tekstin ja symbolit valikoihin.

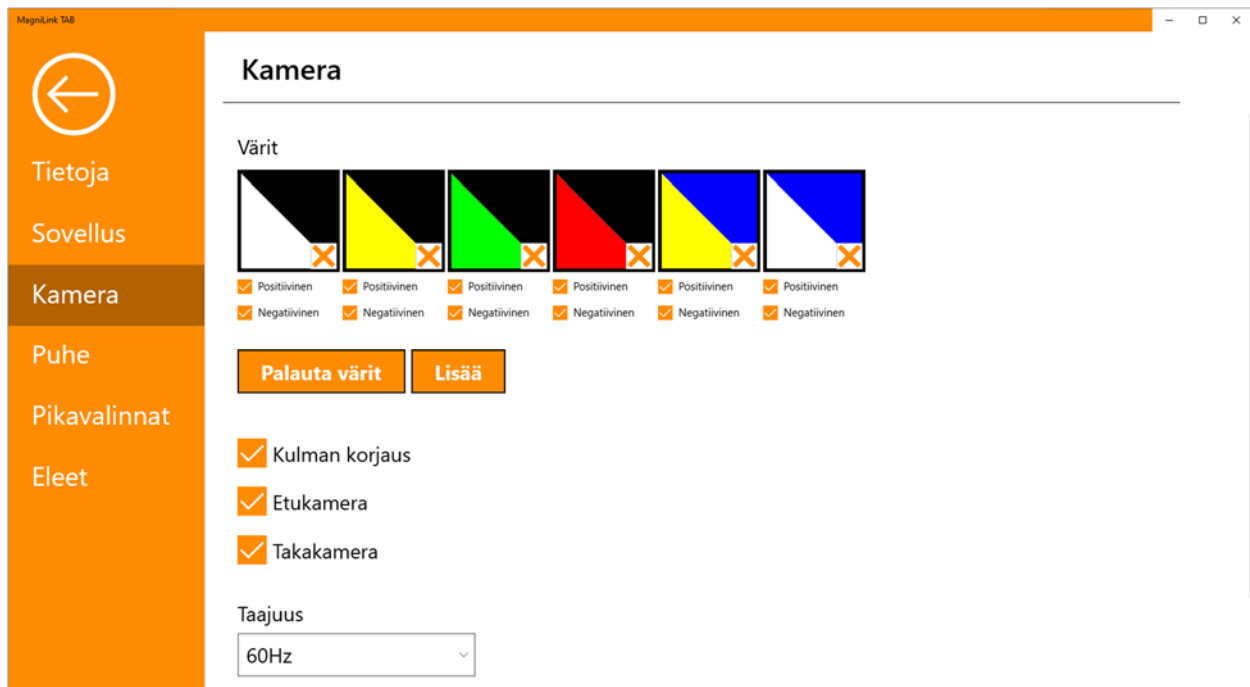
Rajoita tallennuksen pituutta

Aktivoi tämä toiminto, jos haluat rajoittaa tallennuksen pituutta.

Pituus minuuteissa

Jos valitset tallennuksen pituuden rajoituksen, voit asettaa minuutit tässä (1–60 minuuttia).

6.5.3 Kameran asetukset



Värit

Keinovärejä voi poistaa poistamalla x:n valitun värin laatikosta. Järjestelmän keinovärejä voi muuttaa painamalla mitä tahansa värikolmiota ja määrittämällä halutun värin esiin tulevasta värikartasta.

Kulman korjaus

Kun tämä on valittuna, takakameran kallistus kompensoidaan videossa.

Etukamera

Kun tämä ei ole valittuna, ei ole mahdollista vaihtaa etukameraan. Tämän vaihtoehdon valintaa ei voi poistaa, jos takakamera ei ole valittuna.

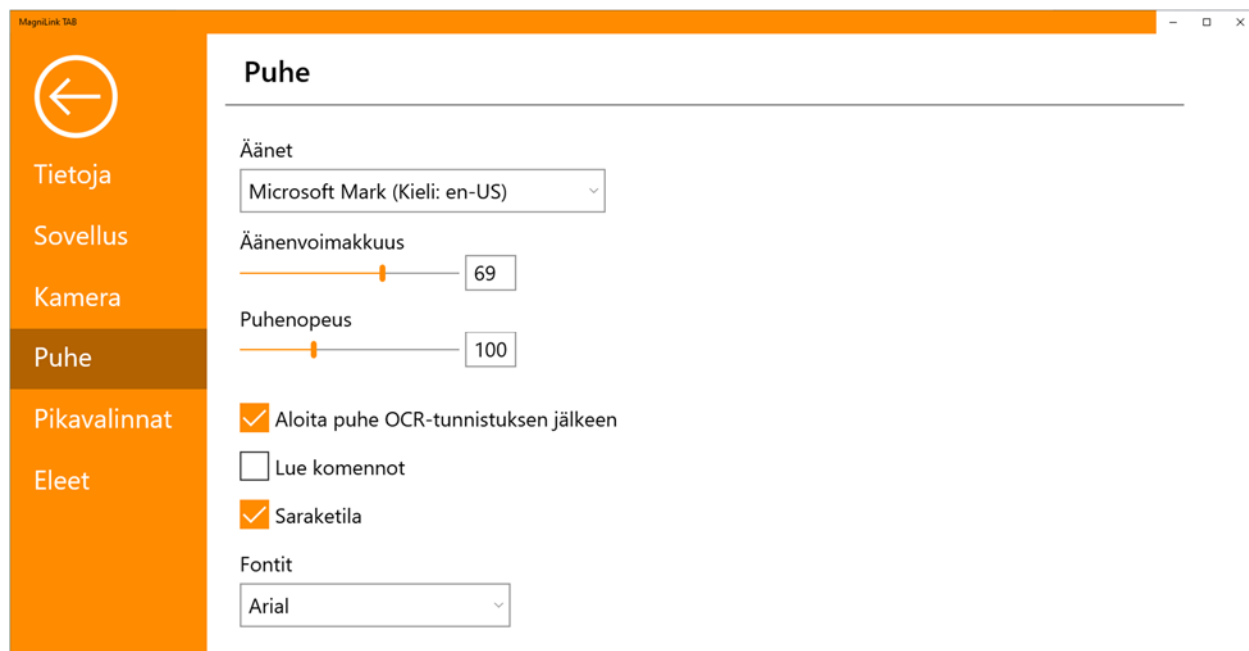
Takakamera

Kun tämä ei ole valittuna, ei ole mahdollista vaihtaa takakameraan. Tämän vaihtoehdon valintaa ei voi poistaa, jos etukamera ei ole valittuna.

Taajuus

Ympäristön valaistuksesta riippuen voit halutessasi muuttaa kameroiden taajuutta välillä 50 Hz ja 60 Hz. Kun kaukokameran taajuutta on muutettu, kamera on kytkettävä irti ja sovellus käynnistettävä uudelleen.

6.5.4 Speech Settings (Puheasetukset)



Äänet

Jos käytettävissä on useita eri ääniä, voit valita niistä haluamasi. Voit saada muita ääniä lataamalla kieliä Windowsin asetuksista. Jotta ääni olisi käytettävissä, Windowsin tekstintunnistuksen on tuettava äänikieltä.

Äänenvoimakkuus

Äänenvoimakkuuden määrittäminen.

Puhenopeus

Puhenopeuden määrittäminen.

Aloita puhe OCR-tunnistuksen jälkeen

Jos tämä valintaruutu valitaan, tekstin lukeminen aloitetaan automaattisesti, kun kuvan OCR-käsittely on valmis.

Lue komennot

Kun tämä vaihtoehto on valittu, sovellus lukee valikot ääneen, kun niitä käytetään.

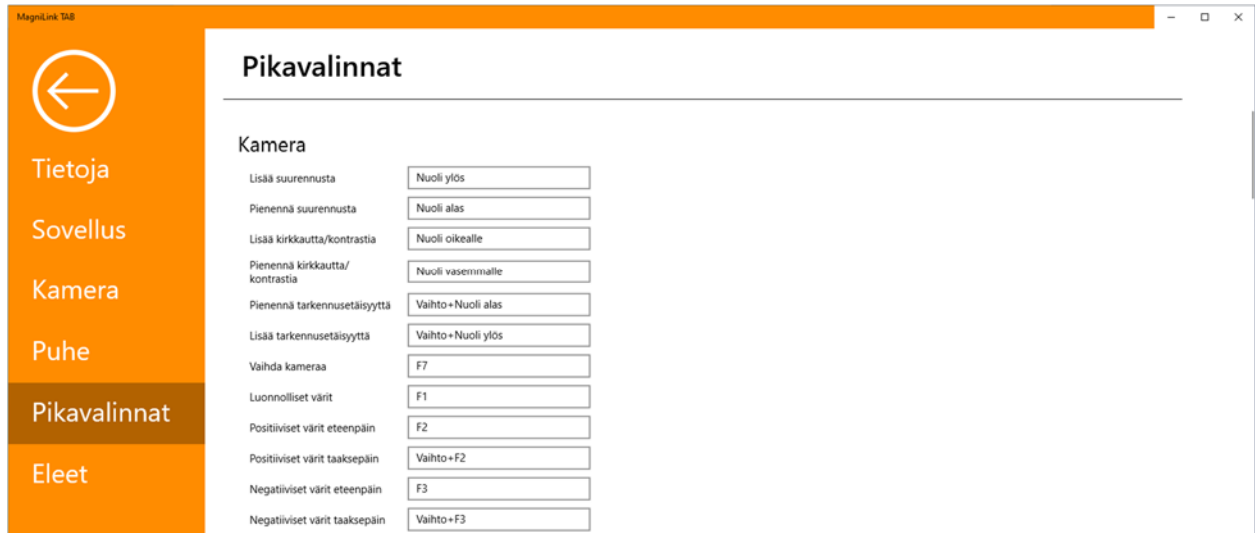
Saraketila

Kun tämä asetus on käytössä, OCR-ohjelma käsittelee tekstin palstoina. Tämä on hyödyllistä käsiteltäessä sanomalehtitekstiä.

Fontti

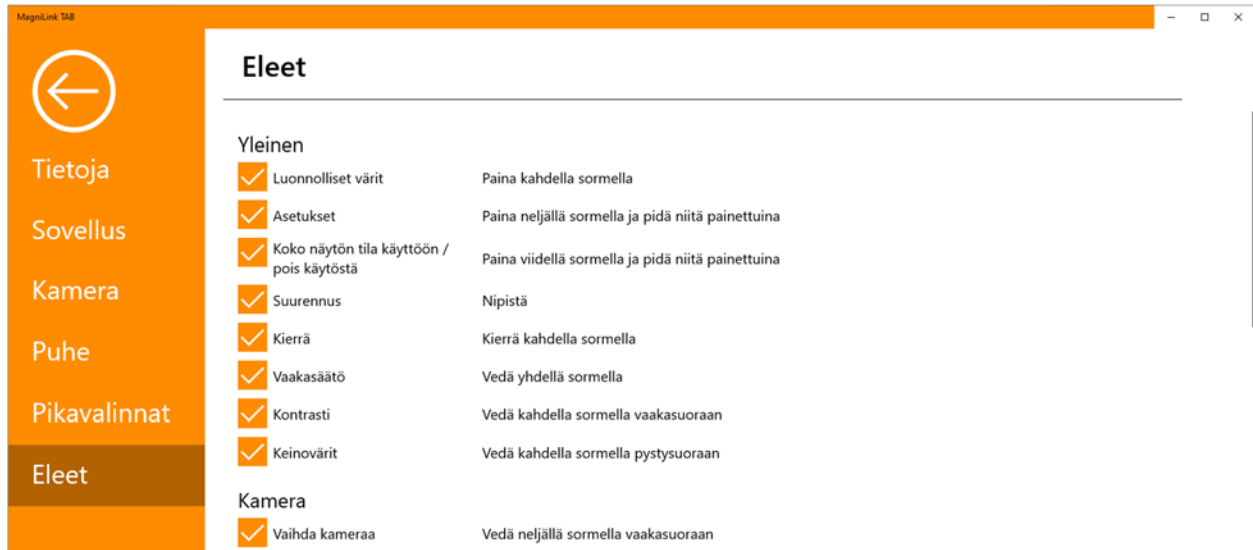
Tällä vaihtoehdolla käyttäjä voi valita fontin, jota OCR-käsitellyn tekstin näyttämiseksi käytetään. Käytettävällä fontilla ei ole merkitystä tekstintunnistukselle.

6.5.5 Short cut commands (Pikavalintakomennot)



Sovelluksen pikavalintakomentoja voidaan muuttaa tässä. Jos haluat muuttaa pikavalintakomentoa, siirry muutettavan komennon kohdalle sarkaimella ja anna uusi näppäinyhdistelmä. Jos yhdistelmä on jo käytössä toisessa komennossa, toinen komento tyhjennetään. Toisen komennon muuttaminen edellyttää uuden näppäinyhdistelmän antamista.

6.5.6 Eleet



Tässä voit valita käytettävät eleet. Voit poistaa eleen käytöstä tyhjentämällä tarvittavan ruudun.

6.6 OCR-käsittelyn laatu

Seuraavat seikat ovat tärkeitä OCR-muunnon parhaan mahdollisen laadun varmistamiseksi.

- Varmista, että käytössä on riittävä suurennus. Jos teksti on hyvin pientä, OCR-muunnon tulokset ovat huonoja. Pienin suositeltu fonttikoko on 12 lukukameran pienimmällä suurennusasetuksella.
- Vältä kiiltävän paperin käyttöä, koska se voi aiheuttaa heijastuksia kuvassa. Heijastukset heikentävät OCR-muunnon tulosta. Jos haluat käyttää kiiltävää paperia, yksikön valo kannattaa sammuttaa.
- OCR-ohjelmalla voi olla vaikeuksia joidenkin fonttien lukemisessa.
- On tärkeää, että tekstin kontrasti on riittävän voimakas.
- On tärkeää, että OCR-toiminnon kieli on sama kuin tekstin kieli.

7 Ergonomia

On tärkeää, että järjestelmän työpiste on miellyttävä ja ergonominen ja että istuma-asento on oikea. Näin varmistetaan, että kameraa voidaan käyttää pitkään rasittamatta niska ja selkää.

Ota huomioon seuraavat asiat:

- Sijoita tuoli lähelle pöytää, jolle laite on asetettu. Älä istu liian pitkiä aikoja yhtäjaksoisesti. On suositeltavaa käyttää toimistotuolia, jonka korkeus on säädettävissä.
- Istuimen on oltava sellaisella korkeudella, etteivät jalat puudu. Hyvä istuma-asento on sellainen, jossa jalat ovat 90 asteen kulmassa ja lepäävät lattiaa vasten.
- Pöydän tulisi olla sellaisella korkeudella, että käsivarret voivat levätä vaakasuorassa pöydällä. On tärkeää, ettei pöytä ole liian korkea tai matala. Ihanteellinen korkeus on sellainen, jossa näyttö on hieman silmien tason alapuolella ja mahdollisimman kohtisuoraan käyttäjän edessä.
- Suojaa auringonvalolta Kattolamppujen, pöytälamppujen ja ikkunasta tuleva valo voivat aiheuttaa heijastuksia näyttöön. Tästä syystä käyttöpiste kannattaa valita niin, ettei valo kohdistu suoraan näyttöön tai käyttäjään.
- Laitteen pitkään kestävä käyttö sisältää toistuvien liikkeiden riskin ja sen tuomaa kipua niskaan, hartioihin ja selkään. Myös silmät voivat väsyä näytön pitkäaikaisesta tuijottamisesta.

8 Tekniset tiedot

Teline

Mitat kokoon taitettuna	365 x 300 x 30 mm (L x S x K)
Mitat avattuna	230 x 310 x 350 mm (L x S x K)
Paino	2,2 kg

Kaukokamera

Suurennusalue	0,8 - 80x (korkeus 33 cm)
Paino	700 g
Virkistystaajuus	60 Hz
Kameran ja varren pituus	620 mm

Tablettitietokone

Tyyppi	Microsoft Surface Pro
Paino	800 g
Näytön koko	12,3"
Tarkkuus	2736 x 1924
Suurennusalue (Sisäänrakennettu kamera)	0,7 - 8x (korkeus 30 cm)
Akun kesto	Käytössä: noin 2,5 tuntia
Lämpötila-alue	0°C – 35°C
Mitat (L x K x S)	292 x 202 x 8 mm



Vanhojen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittäminen (voimassa EU-maissa ja muissa Euroopan maissa, joissa on käytössä erityinen keräysjärjestelmä)

Tämä tuotteessa tai sen pakkauksessa oleva symboli osoittaa, ettei tuotetta saa käsitellä kotitalousjätteenä. Sen sijaan tuote on toimitettava asianmukaiseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyskeskukseen. Hävittämällä laitteen asianmukaisesti autat ehkäisemään sellaisia mahdollisia ympäristö- ja terveyshaittoja, joita tämän tuotteen epäasianmukaisesta hävittämisestä voi seurata. Materiaalien kierrättäminen auttaa säästämään luonnonvaroja. Jos haluat lisätietoja tämän tuotteen kierrättämisestä, ota yhteyttä kunnalliseen jäteneuvontaan, jätehuolto-yhtiöön tai tuotteen myyneeseen liikkeeseen.

9 Vaatimustenmukaisuusilmoitus

DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturers name: *LVI Low Vision International AB*

Manufacturers Address: *Verkstadsgatan 5
S-352 46 Växjö
Sweden*

Web: *http://www.lviglobal.se*

SRN (Single Registration Number): *SE-MF-000004178*

Basic UDI-DI (GMN): *7330724MLTABWG*

Brand name or trademark: *MagniLink*

Product code: **MLTAB**

Classification: *Class 1*

Type of equipment: *Reading Aid*

Conformity assessment route: *LVI Low Vision International AB uses the following procedures for the CE-labeling of their products according to the Regulation MDR 2017/745:
Class [1]: EC conformity declaration according to Annex I + Annex II +Annex VII*

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of LVI Low Vision International AB. We hereby declare that the medical device(s) specified above meet the provision of the Regulation (EU) MDR 2017/745 for medical devices. This declaration is supported by the Quality System approval to ISO 9001 issued by Intertek. All supporting documentation is retained at the premises of the manufacturer.

Manufacturer Manufacturer's authorized representative

Date
20-05-2021

Signature


Position
Managing Director

Clarification
Henrik Blomdahl

Aakkosellinen hakemisto

Application Settings (Sovellusasetukset)	27
Asennus.....	13
Eleet	31
Eleillä käytettävät toiminnot	19
Ergonomia	33
Kameran asetukset	28
Kaukokamera	12
Laitteisto.....	10
MagniLink TAB -esittely	6
Muistiinpanotyökalu	23
Näppäimistötoiminnot.....	20
OCR-käsittelyn laatu.....	32
Ohjelmisto.....	14
Pakkaus.....	9
Puhdistaminen	7
Purkaminen pakkauksesta.....	9
Short cut commands (Pikavalintakomennot)	30
Speech Settings (Puheasetukset)	29
Tablettitietokone	11
Tekniset tiedot.....	34
Teline.....	10
Tieto- ja asetuskuna.....	26
Tietoja	7
Tietoja LVI:stä	5
Tietoja sovelluksesta	26
Turvallisuusohjeet.....	7
Uudelleenkäyttö, asennus ja huolto.....	7
Vaatimustenmukaisuusilmoitus	36
Valikkotoiminnot.....	14